



ENERA

TOUCH THE REAL LIFE

ENERA DESERT ROSE TEODORA EDITION

USER MANUAL
MANUALE D'USO
BENUTZERHANDBUCH
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





The Enera Desert Rose Teodora edition is an exceptionally feminine version of watches, created in the name of beauty and love. The white color of the dial, thin gold-plated hands, and the image of a lily flower on the case back make the watch an exclusive accessory for ladies with strong character. Red strap gives the watch a complete and unusual look.

- Manual assembly.
- Screw-on bezel and case back.
- Hands and hour markers on the dial are luminova coated.
- Swiss automatic movement ETA 2824-2.
- All watches have a unique number.
- Scratch-resistant sapphire crystal on the bezel and case back.
- Patented case and crown design (EneraSaT technology).
- Technical support 24/7.



L'edizione Endera Desert Rose Teodora è una versione eccezionalmente femminile di orologi, creata nel nome della bellezza e dell'amore. Il colore bianco del quadrante, le lancette sottili placcate in oro e l'immagine di un fiore di giglio sul retro della cassa rendono l'orologio un accessorio esclusivo per donne dal carattere deciso. Il cinturino rosso conferisce all'orologio un aspetto completo e insolito.

- Montaggio manuale.
- Lunetta e fondello a vite.
- Le lancette e gli indici delle ore sul quadrante sono rivestiti in luminova.
- Movimento automatico svizzero ETA 2824-2.
- Tutte le orologi hanno un numero univoco.
- Vetro zaffiro antigraffio sulla lunetta e sul fondello.
- Design brevettato della cassa e della corona (tecnologia EnderaSaT).
- Supporto tecnico 24 ore su 24, 7 giorni su 7.



Die Enera Desert Rose Teodora Edition ist eine außergewöhnlich weibliche Version von Uhren, die im Namen der Schönheit und Liebe hergestellt wurden. Die weiße Farbe des Zifferblatts, die dünnen vergoldeten Zeiger und das Bild einer Lilienblume auf dem Gehäuseboden machen die Uhr zu einem exklusiven Accessoire für Damen mit starkem Charakter. Das rote Armband verleiht der Uhr ein komplettes und ungewöhnliches Aussehen.

- Manuelle Montage.
- Aufschraubbare Lünette und Gehäuseboden.
- Zeiger und Indexe auf dem Zifferblatt sind mit Luminova beschichtet.
- Schweizer Automatikwerk ETA 2824-2.
- Alle Uhren haben eine eindeutige Nummer.
- Kratzfestes Saphirglas auf der Lünette und dem Gehäuseboden.
- Patentierte Gehäuse- und Kronendesign (EneraSaT-Technologie).
- Technischer Support rund um die Uhr.



Серия Enera Desert Rose Teodora edition является исключительно женственной версией часов и создана во имя красоты и любви. Белый цвет циферблата, тонкие позолоченные стрелки, а также изображение цветка лилии на задней крышке делают часы эксклюзивным аксессуаром для леди с сильным характером. Красный ремешок придаёт часам законченный и необычный внешний облик.

- Ручная сборка.
- Безель и задняя крышка на винтах.
- Стрелки и часовые метки на циферблате имеют покрытие luminova.
- Швейцарский автоматический механизм ETA 2824-2.
- Все экземпляры имеют уникальный номер.
- Устойчивое к царапинам сапфировое стекло на лицевой панели и задней крышке корпуса.
- Запатентованная конструкция корпуса и заводной головки (технология EneraSaT).
- Техническая поддержка 24/7.

All ENERA watches have a 10-year warranty.

The warranty conditions are unique - to support our customers, ENERA provides free watch repairs during the warranty period, regardless of the cause of damage, which confirms the high quality and reliability of ENERA products.

The design of the watch crown is especially shock-resistant and has a patent of invention. Thus, unintentional damage of the watch is a warranty case and entitles the customer to contact the manufacturer for assistance.

Warranty conditions

Once every three years, your watch should be serviced by the manufacturer or an authorized service center. The warranty may be voided if the watch is found to have been deliberately damaged. The warranty covers the watch only and does not cover the strap and packing box.

Tutti gli orologi ENERA hanno una garanzia di 10 anni.

Le condizioni di garanzia sono uniche: per supportare i nostri clienti, ENERA fornisce riparazioni gratuite di orologi durante il periodo di garanzia, indipendentemente dalla causa del danno, a conferma dell'elevata qualità e affidabilità dei prodotti ENERA.

Il design della corona dell'orologio è particolarmente resistente agli urti e ha un brevetto di invenzione. Pertanto, il danneggiamento involontario dell'orologio è un caso di garanzia e dà diritto al cliente di contattare il produttore per assistenza.

Condizioni di garanzia

Una volta ogni tre anni, l'orologio deve essere servizio dal produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La garanzia può essere annullata se si scopre che l'orologio è stato deliberatamente danneggiato. La garanzia copre solo l'orologio e non copre il cinturino e la confezione.

Alle ENERA Uhren haben eine 10-jährige Garantie.

Die Garantiebedingungen sind einzigartig - um unsere Kunden zu unterstützen, bietet ENERA während der Garantiezeit kostenlose Uhrenreparaturen an, unabhängig von der Schadensursache, was die hohe Qualität und Zuverlässigkeit der ENERA-Produkte bestätigt.

Das Design der Uhrenkrone ist besonders stoßfest und patentiert. Eine unbeabsichtigte Beschädigung der Uhr ist daher ein Garantiefall und berechtigt den Kunden, sich an den Hersteller zu wenden, um Unterstützung zu erhalten.

Garantiebedingungen

Alle drei Jahre sollte Ihre Uhr vom Hersteller oder einem autorisierten Servicecenter gewartet werden. Die Garantie kann ungültig werden, wenn festgestellt wird, dass die Uhr absichtlich beschädigt wurde. Die Garantie gilt nur für die Uhr und nicht für das Armband und die Verpackungsbox.

На все часы ENERA предоставляется 10-летняя гарантия.

Условия гарантии являются уникальными – для поддержки своих клиентов ENERA обеспечивает в гарантийный период бесплатный ремонт часов вне зависимости от причины повреждения, что подтверждает высокое качество и надёжность изделий ENERA.

Конструкция заводной головки часов особа стойка к ударной нагрузке и имеет патент на изобретение. Таким образом неумышленное повреждение часов является гарантийным случаем и даёт право клиенту обращаться за помощью к производителю.

Условия гарантии

Раз в три года ваши часы должны обслуживаться у производителя, либо в авторизованном сервисном центре. Гарантия может быть признана недействительной, если будет установлено, что часы были умышленно повреждены. Гарантия распространяется только на часы и не распространяется на ремешок и упаковочную коробку.

Operations
Operazioni
Operationen
Управление



Important information – please perform all manipulations in all crown positions gently, without using excessive force.

Please permanently use watches with fully inserted crown. In this position also possible manual watch winding.

For change of date please pull out crown for one click and turn crown clock wise.

For change of time please pull out crown for two clicks and turn watch hands clock wise. Please never turn watch hands opposite clock wise for prevention of movement defect.

Si prega di utilizzare sempre orologi con corona completamente inserita. In questa posizione è possibile anche la carica manuale dell'orologio.

Per cambiare la data, estrarre la corona per un clic e ruotare la corona in senso orario.

Per cambiare l'ora, estrarre la corona per due clic e ruotare le lancette dell'orologio in senso orario. Si prega di non ruotare mai le lancette dell'orologio in senso opposto rispetto all'orologio per evitare difetti di movimento.

Bitte verwenden Sie immer Uhren mit vollständig eingesetzter Krone. In dieser Position auch manuelles Aufziehen der Uhr möglich.

Zum Ändern des Datums ziehen Sie bitte die Krone mit einem Klick heraus und drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn.

Zum Ändern der Zeit ziehen Sie die Krone mit zwei Klicks heraus und drehen Sie die Zeiger im Uhrzeigersinn. Bitte drehen Sie die Uhrzeiger niemals gegen den Uhrzeigersinn, um Bewegungsfehler zu vermeiden.

Пожалуйста, всегда используйте часы с полностью вставленной заводной головкой. В этом положении также возможен ручной завод часов.

Чтобы изменить дату, вытащите заводную головку на один щелчок и поверните ее по часовой стрелке.

Для изменения времени вытяните заводную головку на два щелчка и поверните стрелки часов по часовой стрелке. Ни в коем случае не поворачивайте стрелки часов против часовой стрелки во избежание дефектов механизма.

For Enera products you can use specially manufactured watch straps or also standard straps.

Per i prodotti Enera è possibile utilizzare cinturini per orologi appositamente realizzati o anche cinturini standard.

Für Enera-Produkte können Sie speziell gefertigte Uhrenarmbänder oder auch Standardarmbänder verwenden.

Для продуктов Енера вы можете использовать специально изготовленные ремешки для часов или стандартные ремешки.



Please never screw down bezel or back cover – for service work use authorized service only.

For strap change:
Screw out four screws from both sides
Put out strap axis.
Change the strap.
Press in strap axis.
Screw up screws inside the case.

Per il cambio del cinturino:
Svitare quattro viti da entrambi i lati
Metti fuori l'asse della cinghia.
Cambia il cinturino.
Premere sull'asse della cinghia.
Avvitare le viti all'interno della custodia.

Zum Riemenwechsel:
Herausschrauben Sie vier Schrauben von beiden Seiten fest
Gurtachse ausstrecken.
Wechseln Sie den Gurt.
Gurtachse eindrücken.
Schrauben im Gehäuse festschrauben.

Для смены ремешка:
Открутить четыре винта с обеих сторон.
Вытащить ось ремешка.
Заменить ремешок.
Вставить ремешок с осью в пазы на корпусе.
Закрутить винты внутрь корпуса.

ENERA watch manufactory wish You lot of success in your adventures and hope that ENERA protective spirit will follow You during your life best moments. We will do all possible for realising of your dreams.

La manifattura di orologi ENERA ti augura molto successo nelle tue avventure e spera che lo spirito protettivo di ENERA ti segua nei momenti migliori della tua vita. Faremo tutto il possibile per realizzare i tuoi sogni.

Die ENERA Uhrenmanufaktur wünscht Ihnen viel Erfolg bei Ihren Abenteuern und hofft, dass der Schutzgeist von ENERA Ihnen in den besten Momenten Ihres Lebens folgt.

Wir werden alles tun, um Ihre Träume zu verwirklichen.

Часовая мануфактура ENERA желает Вам успехов в ваших приключениях и надеется, что защищающий дух ENERA будет сопровождать Вас в лучшие моменты вашей жизни.

Мы сделаем все возможное для реализации вашей мечты.

enerawatch.com



ENERA

TOUCH THE REAL LIFE